平報

地址：上海福州路四三六號
電話：九〇七〇四〇轉接各部
三十一年五月一日
第六百〇八號
今日大一張售國幣二角
宣傳部登記證滬報字第十八號
公共租界登記證C字八三二號
法租界許可證A字二九一七號

定報價目：一月六元　三月十七元　半年三十三元　全年六十四元　國外加倍
廣告刊例：報頭下每方一百五十元　二十六字高一行廿十四行每日　頭等八十字高一行二行起碼每日每行十二元　特等四十字高一行三行起碼每月每行六元　分類十二字高一行四行起碼每日每行二元　・版面一百五十六行闊以新五號字爲標準・
以中央儲備銀行發行之法幣爲本位

國立中央圖書館附設白鷺洲閱覽處

以最大力量充實幹部 從愛護人民拯救國家

將校隊首屆畢業汪團長剴切致訓

（南京卅日中央社電）軍事委員會中央陸軍將校訓練團第一屆將校隊七十二名、自於三月廿九日正式開學以來、所有學術各課、均已按照預定程序實施完竣、於四月廿九日上午、全體隊員謁陵致敬後、卅日上午九時、在光華門外該團本部、舉行莊嚴隆重之畢業盛典、到國民政府軍政長官溫宗堯、褚民誼、陳羣、任援道、孫良誠、林柏生、劉郁芬、葉蓬、周學昌、陳春圃、李聖五、何炳賢、繆斌、蘇成德、馬嘯天、李讜一等、以及友邦來賓總司令部野田參謀副長、最高顧問影佐少將、寺崗少將、海軍武官代谷少將等、暨該團全體教職員等數百人、蹌蹌蹌蹌、情況熱烈、由汪兼團長及團附楊揆一、鮑文樾、蕭叔宣、教育長郝鵬舉等親臨主持、並懇切訓誨、各來賓握手寒暄、至八時三刻、由總代參事長及張總指揮官、陪同赴大操場檢閱、八時餘、汪兼團長身御陸軍大元帥戎裝、蒞臨團部、下車後、赴團長室稍息、與各來賓亦魚貫隨團、是時全隊學員以及尉官隊學員等三百餘人、早已整隊鵠立場中、個個精神煥發、不愧爲新中國之模範軍人、汪團長在軍樂悠揚聲中檢閱一週畢、九時正、即在大禮堂中舉行畢業盛典、行禮如儀後、汪團長登台致訓、語頗懇切、最後希望以努力充實幹部人才、及愛護民衆二點、諄勉全體隊員、作爲臨別贈言、各隊員恭聆之下、均頗感奮、又如總司令長官代表野田參謀副長、及來賓代表孫良誠上將等、亦相繼致詞、末由學員代表徐樸誠致答詞、披瀝服從命令完成使命之決心、詞畢、汪團長親自發授畢業證書及獎品、全體隊員向團長、團附、教育長、顧問教職員及來賓等行禮致敬、團長宣讀陸海空軍軍人訓條、齊唱團歌、高呼口號、呼聲雷動、聲震屋宇、情形爲至熱烈、呼畢、宣告禮成、旋在操場上全體攝影留念、至十時正、復在大禮堂內舉行盛大茶會、並表演遊藝、以助餘興、由首都和運歌詠團、新國民劇團等分別演奏、加之歌喉婉轉、樂聲鏗鏘、全場空氣至爲融洽、象徵新中國建軍前途之光明磊落、至十一時餘、此一幕在新中國建軍史上具有歷史的意義之盛會、始於軍樂聲中宣告散會、

訓詞大意

中央陸軍將校訓練團畢業典禮汪團長訓詞大意、首述自三月三十日以來、整整一個月、各將校同聚一堂、爲復興中華保衛東亞兩大使命、做種種訓練工作、和共同研究各院部會長官也把自己在中央奉職的經驗、以及對大局的觀察、先後來團講演、對此表示感謝、各將校在軍隊中、均有重要職務、以寶貴的光陰到團受訓、完全本着「訓練從自己始」的精神、任何艱難辛苦、均所不避、以求貫澈訓練自己、及共同研究之目的、對此表示敬意、次謂、各位認定復興中華、是自己肩上的責任、保衛東亞、也是自己肩上的責任、因爲把這兩個負任合而爲一件事、因爲了復興中華、我們要怎樣去實現全面和平、怎樣把和平反共建國的基礎鞏固起來、爲了保衛東亞、我們又要怎樣和友邦同甘共苦、以爭取大東亞戰爭之勝利、這是我們肩上所應該担的責任、起來的責任性、我們具有這種責任、所以要晝夜不息的訓練、數訓練工作、此次的訓練雖然僅僅一個月、却可得到兩種結果、一方面是中央的意志、在此一個月內、已對各位明白闡述、一方面各位的意見、也有機會在一起來共同研究、共同磋商、以求得解決的方法、各位回到部隊之後、應該本着這種精神、把所研究所解決的問題、傳達給全體同胞、使他們也好像來此受過訓練一樣、這樣才不辜負「訓練從自己始」的精神、說至此、主席對行將回防之畢業將校、提出兩點、作爲臨別之訓示、第一點是勉各將校充實幹部、主席說、不論友邦日本、或其他各國、都相信中國士兵素質優良、中國軍隊有他的優點、這種意見不僅見之於口頭、並且在報章上公開發表、對此優點、各將校不只要加以保存、還要使之發揚光大、建軍的要件是幹部、是中國現在不論是軍師旅團、任何一階層的幹部人才、都感覺缺乏、這是我國應該十二分省察的、目前經濟困難、設備不周、武器也非常缺乏、固然要注意、但是我們應該把幹部人才不足這個問題、放在第一位、換句話說、我們應該認定幹部人才不足、比經費、設備、武器的缺乏更爲嚴重、經費武器設備不足固然要積極解決、而幹部人才不足、尤其要銘心刻骨的記在心上、拿出全副精神來招攬人才、充實幹部、有能力、有經驗、有將才的、我們要虛心盡恭、隨時延攬、絲位於自己之上、不要失之交臂、同時對於新的人才、也要不斷的吸收、不斷的培成、使每個階層的幹部人才、都能夠充實起來、這一點我們應該互相勉勵、以文人而任軍事委員會委員長、引對這一點尤其時時刻刻、以於自勉、並願與各位共勉、我們必須有求賢若渴的心事、我們必須知道國家沒有人才、就等於沒有一切、有了這種心事、而且不斷的努力實現這種心事、我們必定能夠使幹部人才逐漸充實起來、第二點、主席說、現在人民痛苦、亟爲之解除、但要保護人民、而外、實在再沒有比較更行的、名將曾國藩說過、軍以不擾民爲本、軍隊本來以取得戰爭勝利爲目的、何以不說以爭取勝利爲本、而說以不擾民爲本呢、這是因爲行軍最低限度、先要做到不擾民、才能講到其他、良好的軍隊、必須從愛民做起、救國必先救民、愛國必先愛民、未有不救民而能救其國者也、未有不愛民而能愛其國者也、盼各位將校回到部隊之後、以此點與同僚與部屬互相策勉、牢記勿忘、最後主席綜述臨別訓示、第一是爲國家之現在及將來、要留心充實幹部人才、第二要有求賢若渴之精神、愛國必先救民、以愛國救國的心思、愛民、以愛民救民做起、主席的結論說、今天是畢業的一天、也是臨別的一天、此後又將各處一方、不能常見面、以此掏要的話、作爲臨別贈言、並祝各位健康、祝各位功業無量、各位貫澈復興中華使命、（以上係由記者筆錄大意）

中央將校訓練團首屆學員昨日舉行
畢業典禮圖爲汪兼團長檢閱時留影

防制美軍需運赴蘇俄 德艦隊結集挪北港口

（倫敦廿九日哈瓦斯社電）英國海軍當局據可靠消息、德國艦隊大半集中在挪威北部特隆漢港、計有戰鬥艦「鐵爾畢資」號、重巡洋艦「海軍上將」號、「歐根親王」號、巡洋艦「希比爾上將」號、驅逐艦一艘、潛水艇一隊、推原其故、始因德艦欲攔截自美國駛往茂蔓斯克港及亞爾干日爾港之商船護送隊、有以致之、按特隆漢港被英國空軍轟炸兩次、重巡洋艦「歐根親王」號昨日被炸、受有重創、

柏林發言人談攻勢或將不在東線

（瑞士京城廿九日哈瓦斯社電）瑞士報駐柏林訪員來電、德國陸軍部發言人本日招待記者時、嘗謂、德國攻勢或不在東綫發動、而另有其他動作、亦屬可能、該訪員特加按語云、希特勒元首上星期日在其演詞中、亦曾提及東綫攻勢、並力言將有決定的結果、惟東綫攻勢並未發動、前綫雖有若干部隊集中及不斷進攻、但均屬局部性質、並非決定性質之春季攻勢、

英人已無餘力 供應西葡物資

（里斯本三十日海通社電）據倫敦「每日電聞報」載稱、阿根廷、西班牙、葡萄牙、及其他等國、因英國未能供應各項貨物、表示不滿、然英國必須以戰具供給蘇俄及自治領、而目前需要西葡兩國之貨物、而目前英國未能出煤、汽車、機器、及化學品等項、各國應與以諒解云、

羅馬官方力闢 單獨媾和傳說

（羅馬三十日哈瓦斯社電）史丹芬尼通訊社頃發出消息稱、英美兩國通訊社近曾發出一項消息、謂義國擬設法單獨媾和、此說純屬子虛、英美兩國以掩飾其眞正意向、殆在散佈媾和烟幕、刻正企圖以最低代價、獲得此項解決辦法、但兩國須知義國參戰、本係出於自由意志、今後對於民治國家與猶太人暨鮑爾雪維主義之聯合陣綫、仍當周旋到底、直至獲得全面勝利而後已、此項決心、較之往昔、尤爲堅強云、

（柏林三十日海通社電）德國政界人士以爲英美盛傳義國希望單獨議和之謠言、實爲「英國不安之徵象」、蓋英國對於地中海之局勢、異常焦急云、

邊境鐵路由軍人節制 土對俄態度轉趨強硬

同時決恢復通達地中海航路

（安加拉卅日海通社電）土耳其政府建議、由土國艾爾賽倫城通達土俄邊境之鐵路、應歸土國軍事長官節制、土國會已予以核准、

（維希二十九日中央社電）據哈瓦斯通信社斯丹埠來電、土耳其政府決定恢復斯丹埠與地中海及愛琴海間之各港航路、按該項航路自去年德軍在巴爾幹半島開始作戰後、即告斷絕、

（安加拉廿八日中央社電）俄土兩國關係、最近日趨惡化、土耳其對紅軍進駐接近土國邊境之伊朗、及在伊朗慘殺土耳其人與克魯地族叛變等事件、雖一再向英俄提出抗議、但均未見效、土耳其一面亦在自境增加兵力、至伊朗克拉達古皮一帶、加增防禦、一面於北部挨斯蘭等處、採取各項軍事準備、同時並對共產黨嚴厲彈壓、嚴格取締俄人入境、是以兩國邦交、幾瀕斷絕、蘇俄對伊朗附近之土耳其在高加索配備、素極重視、故屢以該區爲非武裝地帶、而要求土軍撤退、最近蘇俄駐土大使維諾格拉杜夫、與土外長薩拉卓格魯及日下自俄歸國中之駐俄大使阿柯泰迭次會見、所討論者、或即在此、據消息靈通人士觀測、土耳其目前正在極盡外交手段、等候德國攻勢、至相當時機、或將硬化其態度、關於最近蘇俄要求土耳其釋放刺巴本嫌疑犯、及取締土耳其國內反俄運動、雖經英國從中斡旋、亦被拒絕、安加拉政界以廿九日之第四次公開審判、對莫斯科動向頗表重視、觀察土耳其現在態度、於此次判決時或將發表防共宣言、闡明對俄態度云、

秘魯總統定期訪美

（阿根廷京城卅日海通社電）據此間所接消息、秘魯外交部昨日宣稱、秘魯總統浦拉杜、將於五月三日前往華盛頓訪問、總統將乘飛機前往、并於回國時將至巴拿瑪哥倫比亞訪問、

日總選舉情形良好

（東京卅日中央社電）日第二十一屆衆議院議員總選舉、於三十日上午七時起、在全國一百二十二選舉區同時舉行、上午之投票成績、全國各地俱極良好、此後如能保持現狀、則棄權率當可較上屆更爲減少、此固係府縣當局努力防止棄權所致、而全國國民、於擊滅英美、建設大東亞共榮圈之熱忱、亦可由此完全表現、

（東京三十日中央社電）清晨五時、晨光熹微中各投票所前、業已人頭攢動、湯澤內相暨八田鐵相約遲五分鐘、於上午八時二十分到達本鄉區第四投票場、翼贊協會長阿部大將、於上午十時十分到達淀橋區第三投票場、投票者出發之早、與投票率之良好、爲全國各地一般現象、如午前九時之各地成績、爲神戶二成二分強、（上屆一成五分三）京都二成四分一、名古屋二成三分一、（上屆二成一分）、

泰使節團一行 在日參觀工廠

（東京三十日中央社電）泰使節團一行、本日上午由陸軍省官員、引導參觀蒲田區三菱重工業工廠、下午參觀藤倉工業荏原工廠、

芬社會民主黨 力主抗戰到底

（芬京卅日海通社電）芬蘭社會民主黨於勞工日發表宣言、聲明芬工人主張抗戰到底、非至前途獲得保障不休、並請求政府採取堅決之態度、維持秩序及現況、嚴禁擾害社會治安之企圖、

訪問美加使命完成 英海軍參謀長返國

（渥太瓦廿九日哈瓦斯社電）據官方宣布、英國海軍參謀長龐德大將、日前陪同美國陸軍總參謀長馬歇爾將軍、前來美國後、曾轉程前來加拿大有所公幹、茲已竣事、爰於本日乘坐飛機、再度飛越大西洋、遄返英國矣、

英倫推進戰時宣傳

（瑞典京城三十日海通社電）倫敦每日郵報昨透露英國政府將進行普世之宣傳運動、據情報部之國外宣傳司長稱、每一海外之宣傳機關、將由一情報員主持之、倫敦之情報部每日以電碼發出訓令、指示宣傳戰事之機宜、同時並視各國之軍政局勢、以調整宣傳方法、並盡量利用間諜機關之情報、陸海空外交情報各部所供給之情報、目下對英散國之宣傳計劃、業已擬就、並計劃一名爲「大闆波」之理想國、爲宣傳目標、其辦法爲㊀增強「大闆波」國之對英情感、㊁防止該國之軸心國利用作戰根據地、㊂盡各種可能方法、使軸心國之侵略該國發生困難及危險、倘該國被佔、則英方之宣傳所激起之反軸心情緒、使敵人必須維持大軍於「大闆波」國內、㊃須使該國人民深信德國將戰敗、㊄爲防止「大闆波」國人之入德工作、須宣傳德國之不安情形、㊅重申協約國勝利、英國決不干涉大闆波國之內政、㊆備大闆波國受德國控制、須使其人民喪失對政府之信任心、㊇須使大闆波國之人民、相信其經濟之命運、係與英國及其協約國有密切之連繫、

英在日權益 由瑞士代管

（阿根廷京城三十日哈瓦斯社電）自太平洋戰爭爆發以來、英國在日本之利益、原由阿根廷國代爲管理、頃悉英國及英國各自治領在日本之利益及權益、已改由瑞士代爲保護、按美國在日本之權益、亦由瑞士代爲保護、

英加航空線 將恢復飛行

（渥太瓦卅日哈瓦斯社電）交通部頃宣佈加拿大與英國間（經由紐芬蘭及愛爾蘭）航空綫、即將恢復飛行、每星期對飛二次、

（渥太瓦卅日哈瓦斯社電）外傳加拿大政府已與南愛自由邦政府談判租用南愛軍事根據地、加拿大總理金氏今日接見各報記者時、對此拒絕有所表示、僅謂南愛政府曾根據中立政策、將加拿大飛行員九名予以囹禁、

日飛機大炮同時發動 柯立基圖再度遭猛襲

麥克沃塞司令部發表公報

（華盛頓卅日路透社電）陸軍部頃就西南太平洋協約軍最高統帥麥克沃塞司令部發表之報告發表公報稱、柯立基圖（呂宋）之美國炮台、昨遭加維特及巴打兩處之日軍砲隊猛烈轟擊、美軍大砲加以還擊、日空軍機續襲擊、柯立基圖及馬尼剌灣入口處其他砲台、在過去二日間、參加襲擊以上各砲台之日機、以俯衝轟炸機佔大多數、

（墨爾鉢卅日路透社電）據西南太平洋協約軍最高統帥麥克沃塞將軍之司令部所發表公報稱、菲律濱柯立基圖島、昨遭日機猛烈轟炸、終日不停、此外、美軍所防守之馬尼剌灣其他設防島嶼、則遭日軍猛烈砲擊、

（白朗庫二十九日中央社電）二十九日佔領白朗庫之日軍、向棉蘭著西岸進攻部隊、排除敵軍抵抗、繼續進擊、刻已佔領該地北方之瑪勒彭庫機場、按瑪勒彭庫位於麥塔林河河口、人口約一萬、有無綫電報局及海底電綫、爲著名之摩洛族根據地、

（棉蘭著島白朗庫三十日中央社電）佔領白朗庫與戈奇答岩株之日軍部隊、在迅速擴大戰果中、日機協力地上部隊、竟日縱橫活躍於敵軍陣地上空、該制空權已入日軍掌握、不見一架敵機影蹤、棉蘭著島西部地區作戰、刻正神速進展、

美令西部 日僑遷居

（維希卅日中央社電）據舊金山來電、美軍當局頃下令、限居住於俄勒岡州波特蘭市之日人約二千名、於五月十五日以前移往他處、

維希與梵諦岡 並未進行談判

（維希廿九日哈瓦斯社電）外傳法國正與梵諦岡教廷進行談判之說、此間官方尚未予以證實、僅謂此項謠傳、殆係由於法國政府本月十七日所公佈關於准許外國教會團體居住法國一項法令而起、法令中規定、此項措置乃係臨時性質、俾預留地步、以備他日謀求總解決之道、

日皇電謝 主席祝賀

（南京卅日中央社電）四月廿九日爲日本天長節、國民政府主席曾去電日本表示慶賀、茲悉主席已獲日皇復電、深致謝忱、

全印大會執委會 可決對英決議案

（印度阿拉哈巴卅日路透社電）全印國民大會黨執委會、昨批准拒絕英國建議之決議案、該會主席阿柴特稱、印度之防務、爲關係國民自身之事件、

（印度阿拉哈巴卅日路透社電）全印國民大會黨執委會、大部份委員、鑒於本國及國際局勢嚴重、影響目前及未來政策與計劃、主張舉行祕密會議、關於馬德拉斯邦前首相賴加柯巴拉資里亞與國民大會執委會其他委員間所發生之嚴重衝突事件、昨晚執委會舉行會議時、各委員曾公開加以討論、賴加柯巴拉資里亞氏所可自大會黨執委會中獲得之擁護、範圍、雖尚未能加以估計、惟以目前情形觀之、其範圍必較以前爲廣、

李希定期 轉葡返國

（倫敦廿九日哈瓦斯社電）美國駐法大使李希海軍上將、奉羅斯福總統之召回國述職、可望於下星期二乘坐專車到達葡京里斯本、以便轉乘輪船返國、李使新賦悼亡之痛、其夫人靈柩亦將附軍同行、

（里斯本三十日海通社電）據此間接美京消息、美國務卿赫爾昨發表美法關係緊張之事稱、國務院已接到李希大使之報告多件、依照該項報告而言、美法之關係僅爲「有一日算一日」耳、

留德美外交官 尚在禁中

（柏林卅日海通社電）德外交部發言人昨日宣稱、美國外交官及新聞記者、尚未離開德國、現仍監禁在德國南部某地、但將於近期內開往美國、

歐洲西岸 防務鞏固

（瑞士京城二十九日哈瓦斯社電）「能城日報」載柏林電、敍述德國海岸綫防禦周密情形、略謂、自西班牙邊境起至荷蘭止、滿佈特種部隊、如大西洋沿岸有警報、可於三十五分鐘內傳達各處、自法國奢埠軍港至荷蘭邊界、長僅二百六十英里、裝有聽音機三十六座、並有新式科學設備、以偵察敵方飛機軍艦之行動、前者瑞士紐沙泰城、瑞士砲兵舉行演習時、法國第厄普港及佛康港之聽音機、認爲有警、曾發出警報、於二小時零數分之時間內、即遍達法國及挪威沿岸、此外、德國空軍並備有電話、自英吉利海峽以直達於西西里島之巴勒摩港、雖僅有二綫、但設備新穎、可容十八人同時交談、

土賡續審訊 謀刺巴本案

（斯丹埠卅日海通社電）德國駐土大使巴本遇刺一案、停審二星期後、昨在土京繼續開審、證人均出庭、當出示杜卡特之司閽照片時、證人三郎柯尼洛夫之司閽、即謂該人曾訪晤其主人、且晤談甚久、繼有柯尼洛夫之女主指出上次證人及阿布拉曼、蘇萊曼二人之供詞、與事實不符、法官繼即宣佈閉庭、至下午續審、

教廷日使館 郎將升格

（柏林廿九日哈瓦斯社電）德意志通訊社羅馬訊、前任日本駐教廷公使原田健、本日曾與教廷國務卿馬格里奧納紅衣主教舉行重要談話、事後原田大使向各報訪員談稱、日本駐教廷公使館、即將升格爲大使館、

德機猛襲茂曼斯克 北冰洋岸激烈空戰

（柏林三十日海通社電）德軍總司令部宣稱、北冰洋沿岸、昨日德俄空軍發生猛烈空戰、結果德機大獲全勝、俄戰鬥機之被射下者有七架之多、中有旋風式機兩架、另有敵戰鬥機一架、爲德高射炮所擊落、德俯衝轟炸機猛襲茂曼斯克港之俄軍及儲藏所、有軍火庫數處被炸毀、費許半島對面某小港亦遭德機轟炸、集於碼頭上之敵軍、被擊斃甚衆、

英上院聽取 訪印經過

（倫敦廿九日哈瓦斯社電）印度事務次官特文廈公爵、本日在上議院發表演說、報告掌璽大臣克里浦斯爵士訪問印度時所行結果、足以說明印度各政治領袖之間、頗難成立一項協定、加以爵士此行目的、爲某某方面所誤解、認爲英國建議、係因在印度遭遇困難而發之一種悔悟表示、按之實際、此乃數年來英國內閣一貫政策之結果、訪印特使曾在印度、收到各界所提之種種要求、特使之任務、乃在判斷、凡此各項要求、可否予以調和、以便決定印度之前途、至於印度政府與英國政府之責任如何劃分、亦爲困難點之一、克里浦斯爵士爲設法解決此項困難起見、曾請印度領袖在英國戰時內閣及協約國太平洋最高軍事會議中、各派代表一人、參加其事、但印度要求總司令部與國防部之權限劃分、並將所有政權完全移交印度、實則當此危急之秋、如此劃分權限、徒是使印度在戰時發生紊亂而已、雖然、克氏此行獲益匪淺、印度及其他各處所有疑念、業已消滅於無形、若干印度政治家、必能自此獲一良好教訓、要而言之、今日之印度、初非在靜止狀態中、實永遠在進展之中、余相信在上議院歷史上從未有如此良好機會、能使此一廣大之地域、成爲一自由的統一的與自治的國家云、

倫敦舉行 侵入演習

（瑞典京城三十日海通社電）「社會民主報」載倫敦電稱、倫敦防區即將舉行大規模侵入演習、假定有大隊德軍已在英境登陸、正向倫敦進發、內國防軍七千人及各種民防組織、遂立即出動、担任保衛工作、演習之際、警察將有巨額軍隊集於倫敦、而所謂第五縱隊之活動、亦包括在演習程序中、

商討協力對俄作戰 德義兩巨頭會晤

春季攻勢發動已迫在眉睫

（羅馬三十日中央社電）據史丹芬尼通信社訊、二十九日、希特勒元首、與墨索里尼首相、在某地會晤、有所重要協議、德外相里賓特洛甫、義外相齊亞諾亦列席、關於會談內容雖未發表、據義大利人民報發表之論文中曾有言云、德義兩國之首腦會晤、於二十八日在義大利某地舉行、「春季攻勢」作戰、在政治軍事兩部門、更見有新發展」、照此推測、我作戰時之義大利軍事協力問題、係軸心國此次會談之中心、法義關係亦可不容置疑、又對

（倫敦廿九日哈瓦斯社電）目下法國與教廷關係原甚敦睦、時常經由外交途徑、交換意見、同時常經法國與教廷間交涉、特向其諒解教務條約之動機矣、按法國自一九〇一年起、禁止外國教會人士入境、及至一九一四年起、暫時通融、准其入境、但彼等處境仍多困難、直至本月十七日、政府始發表法令、承認其法理地位云、

專論

羅斯福的演說

嚴蘊

美總統羅斯福又發表廣播演說了：雖然是對着美國人民說話，然而他於檢討現行戰局的一段裏，特別提供了幾個重要的理想與事實。他說：「美國軍艦，現正在大西洋南北二部，北冰洋，地中海，及太平洋南北海面作戰。而美軍業已在南美，格林蘭，冰島，英倫三島，近東，中東，遠東，澳洲，及太平洋若干島嶼駐防」。這是修言美國海陸軍的廣佈，防衛作戰的區域，幾乎已遍及於世界的海洋，和大陸（并包括若干島嶼）。究竟美國的海陸軍是不是如羅斯福所說的分佈各水陸地區，似乎還不能使人全信。

以美海軍而論，其出入於大西洋，北冰洋，太平洋，或者是事實；但說已在地中海作戰，這似乎是新鮮的祕密。路透社海軍訪員評羅氏的演說，指爲透露了一向嚴守的祕密。並謂自珍珠港戰役以來，美艦隊消息杳然，過去五個月間，一般人對於美艦的活動，甚至如墮入五里霧中云云。可見他的觀察，也含有不可全信之意。自地中海作戰以來，美艦的行動從未有人提過，羅斯福的廣播演說，難道眞是諱莫如深，嚴守祕密麼？或者是帶一些誇大性，以鎮定全國之人心，而誇耀於其盟邦之前。

以美陸軍的蹤跡而論，進入南美，當然是不成問題的，格林蘭則於一九四一年四月間，爲美置於保護之下；冰島的登陸，則是同年七月間的事；美軍澌抵英國的北愛爾蘭，則是本年一月間的事；遠東澳洲之被美軍插足，也是世人周知的；太平洋若干島嶼之爲美軍節制或進據，如英屬紐西蘭之劃歸美海軍控制，而由美海軍中將戈梅萊任司令；法屬紐略里多尼亞島，原爲特戈爾派所統治，據近也由美軍登陸，聲稱駐防的區域，近東中東兩處也是前所未聞的。究竟近東中東有沒有美軍參加進去？誰能保證其眞確呢？查所謂近東，當係指英軍勢力控制下之伊拉克，敘利亞，或者包括蘇彝士運河區域。所謂中東，或係指英俄聯合控制下之伊朗，伊朗自被英俄侵入後，局勢動盪，民無寧日。但美軍之開入近東中東，道途遼遠，運輸不便，而且經由地中海則險阻叢生，危險萬狀，若經由南大西洋？繞過南非的好望角，而西印度洋，以入紅海或波斯灣而登陸近東中東，則長途跋涉，路遠費時，不便孰甚？所以說美軍已開入了近東中東，也似乎不能取得世人的相信。姑假定是果有其事，羅斯福何以將美軍行動的祕密一一宣洩。

羅斯福的演說，又念念不忘於法國，他說：「協約國在必要時，將取有效步驟，以阻止世界上任何部份的法領土供軸心國作軍事上的用途；法國人民，自當明瞭協約國之採取此項行動，有其必要」。羅氏的話，已坦白的說了自己的隱衷，必欲法國的領土，爲其犧牲品而後已。這事由來已久，他自己說當德法停戰協定簽字時，美即希望法國回復了獨立，換句話，就是希望法國還能追隨英美之後，供他們的驅使。當一九四一年五六月間，德法合作的跡象漸著之際，美政府曾警告維希：指德法合作，有害美國，美對法自由區外交關係。同時，就有㊀美停運糧食及物品至法屬非洲，㊁美徵用法船，㊂斷絕兩國外交關係的傳說，美商接收西半球法屬地的風傳，以爲恫嚇。同年十一月間，貝當免去了駐非專員魏剛之職，美政府又大肆宣傳，指法將開放北非，以便納粹人員入境云云。最近法閣改組，賴伐爾掌握內政外交的大權以後，美即召回駐法大使李希。一方面與特戈爾派交歡，如設置領事館於赤道非洲，派兵協防紐略里多尼亞島等事，公然聲稱將採必要行動，阻止法領土供軸心利用云云，可見美英對維希的態度，至此已完全暴露了猙獰的面目了。英屬的南非聯邦已宣佈對法絕交了，鄰近馬達加斯加島是西印度洋重要的據點，傳法艦三艘已駛抵增防，美國所謂將採必要行動者，究將於何處開始？這是一個值得注意的問題。

將校訓練團畢業典禮 孫良誠致辭勗勉

列舉四點策勵軍人精誠團結

（南京卅日中央社電）中央陸軍將校訓練團畢業典禮、來賓孫總司令良誠、致詞大意、軍人貴在服從長官命令、主席爲中國之國家元首、爲軍事之最高統帥、各位將校、返歸部隊、必須使部屬明白此點、對主席有深刻之認識、時時刻刻表無上之敬意、軍人必須說實話、做實事、建軍必須採取精兵主義、多兵不如少兵、少兵不如精兵、一萬精兵可以發生十萬軍隊的力量、軍隊而無紀律無教育則十萬軍隊不及一萬精兵之有力、所以必求軍實不重量、對於部隊之訓練、必須心到、口到、眼到、切實做去、至軍隊最要的是愛民、軍隊如魚、人民如水、魚無水、則不能生存、所以軍隊之愛民亦即愛自己、亦即求自己之生存、國現在情勢、內憂外患、交相逼迫、而將其發民國又無已時、我們軍人必須精誠團結、今後唯在領袖之下必須互相聯繫、互相呼應、可得、東亞之解放可期、

畑總司令代表致詞

（南京卅日中央社電）此次陸軍將校訓練團畢業典禮、畑總司令代表野田參謀副長致詞、大意今日汪主席躬臨主持下之訓練團畢業典禮、本人得逢其盛、甚被選致詞、無任榮幸、各位是中國軍隊之有力幹部、此次又入團受訓、再加修養訓練、以增強中國軍隊之力量、實堪欽佩、現在大東亞戰爭、在中日兩國協力之下、已得偉大之成果、日本軍隊、將以全力求大東亞戰爭之解放、中日兩國、更應緊密提攜、爲大東亞建設而努力、吾人深信必能得美滿之結果、中日之共存共榮

主席饋贈紀念珍品

（南京卅日中央社電）此次中央陸軍將校訓練團畢業典禮、有須記者、每一團員均得到汪主席所贈國父手書「博愛」兩大字、並汪主席手書將校訓練團團訓「親愛」兩大字、乃汪主席所贈均用綢質精印、古「博愛」「親愛」、以爲畢業紀念品、實爲珍貴、團員以此爲最純潔之紀念、也、團訓「南件均已刊載昨報」、有以能曲傳其意、聽者咸有發揚踔厲之感、

捲菸臨時特稅今日開始征收

國庫每月收入可增加千萬元

（南京卅日中央社電）財政部擬辦之捲菸臨時特稅、及其征收暫行條例、自經行政院暨中央政治委員會先後決議、通過追認後、頃悉財政部業已電令稅務署、定五月一日起實行開征、此項稅收、完全根據暫行條例所規訂之五級制、在征收統稅以外、另行征收之、即以每箱五萬支爲標準、分爲一千、八百、七百、六百、五百、五級、此項特稅實行後、國庫每月可增加收入千萬元、且決無任何困難可言、

京市黨部主委張克昌今視事

（南京卅日中央社電）南京特別市黨部主任委員張克昌氏、定明（一日）晨蒞部正式視事、人事方面、并無更易、以資熟手、

日艦隊司令古賀視察華北

（中央社滬訊）日駐華艦隊報道部、昨（三十）日發表、日駐華艦隊司令古賀中將、前於四月二十日偕同僚屬、自上海出發、視察青島、北平、天津、塘沽、威海衛暨華北各地後、業於四月二十八日返抵上海、

中華畫片劇會徐州分會成立

（南京卅日中央社電）中華畫片劇協會、經已籌備就緒、各地分會、將次第宣告成立、五月一日成立、徐州分會、五月四日成立、蚌埠分會成立期、協會方面、除派員前往主持典禮外、並請宣傳部派坂本中尉瀨戶口囑託、前往指導、並擬利用時機、於五月一日、二日、在徐州興辦畫片劇講習會、由顧錫常經理事、瀨戶口囑託及劇專家陳大悲氏等担任、講師、受訓學員爲機關職員、團體代表、學校校長教員等、開訓練完畢後、將由會發給畢業證書、以資證明

美造船計劃難實現

時事解說

自大東亞戰爭發生以來、美國由於過去夏威夷海戰、及最近爪哇海戰慘敗後、其在太平洋中艦隊之主力、幾損失殆盡、其殘餘艦隊、及運輸船、美國完全不敷應用、羅斯福爲補救目前之船舶不足、遂有龐大造船計劃之決定、然諸事實、美國此項造船計劃、絕難實現、不過是一種宣傳性質而已、藉以欺騙美國國民、同時企圖刺激業已頹廢的國民士氣、查美國大商船隊之建造計劃、曾於一九三八年海事委員會中、即已決定十年間完成五百艘之計劃、其後還個計劃、同年中即行建成二十萬噸、一九三九年中完成三十三萬噸、其後、於一九四〇年中建造四十四萬五千噸、在一九四一年六月中旬、發表、後三年間之造船預定、一九四一年中爲一百二十五萬噸、一九四二年中爲二百十萬噸、一九四三年中……總計爲八百十七艘、共六百……餘噸、又根據去歲十月末之造船計劃……共中貨物船爲五……八十三萬噸、……十六萬噸、惟美國所發表之驚人數字、和眞實狀況成何比例、頗値吾人疑問、茲再據美國船舶協會、於日美開戰前數日之十一月二十七日所發表、去年一月至十月底之造船額、爲七十二艘、計五十七萬三千餘噸、但在十月中進水者、僅有十一艘、共計八萬六千七百噸、只完成其計劃之七分之一、由此可見美國所發表之造船計劃、與其建造能力、則相差甚遠。

最近美國海事委員會宣稱、到去歲末止、又誇示美國造船能力平均爲一日一艘、自一九四一年七月至一九四二年一月、新造船可有一千一百五十艘、但是由於大東亞戰爭發生後、美國過去所依賴於南洋各地之資源地、如馬來亞、如緬甸、荷印等地之喪失、其軍需資源之輸入、如橡皮、和錫等、已告完全斷絕、同時又因鋼鐵之缺乏、實爲美國實施造船計劃之最大困難、尤感困難者、就是最近美國國內之罷工風潮、日趨擴大、及熟練工人之不足、工作機械之遲延、種種不利之條件、以致美國龐大造船計劃、勢將成爲泡影。

各省建廳報告春汛水位平穩

（南京三十日中央社電）華中各地江海河塘、以春汛已屆、水勢情形甚爲各方所關注、茲據記者自水利委員會得悉、據該會接到各省市建設廳及塘政局等報告、最近各地水位尚平、甚少漲落、

考選委會舉行會談

（南京卅日中央社電）考試院考選委員會、爲本年度擬舉辦高等考試、特於卅日上午十時、在該會會議室召集該會委員陳方恪、李樂清、專門委員張南、兼任專門委員邵鳴九、萬光評、孫步華、徐兆年、遂昌、馬蕤、徐毓瑞、科長蔡世云、李仁、劉友勛等、舉行談話會、商討一切事宜、由吳代委員長主席、江院長指示辦理方針

實部增加農業生產 提倡栽植蓖麻

滬市府亦通令各區種植

（滬訊）實業部爲增加農業生產起見、曾擬具整定計劃大綱、並於上此地方會議中、增入擇要種栽蓖麻子一類、以示提倡等語、實業部已由友方撥到是項蓖麻子六百市斤、分配所屬農林示範場九處、及中央模範林場等處、先行種植、本年秋季、即可大量收獲、茲聞滬市府方面、亦接到實部咨請、擬通令各區一體種植、以資推廣、

蘇省黨部將組新運促進會

（蘇州廿九日中央社電）江蘇省黨部、爲積極推行新國民運動起見、擬組新國民運動促進委員會、其組織簡則草案、業經該部第六次委員會議議決修正通過、

粵江門海關業已恢復

（廣州廿九日中央社電）粵海關稅務司公署、昨廿八日通告、恢復江門海關事務、并在中山縣屬三廳地方增設分關一所、

蘇省府昨舉行第七七次會議

（蘇州廿九日中央社電）江蘇省政府於廿九日召開第七七次會議、出席者張北生、李文鏡、張北生代、各委員、主席張北生、討論事項、要案、六七件

國民政府令

兼行政院院長汪兆銘呈、准軍事委員會委員長函、據中央陸軍軍官學校校長呈、爲中央陸軍軍官學校總務處同中校科長盛柳深另有任用、請免本職、應照准此令、

任命盛柳深署中央陸軍軍官學校總務處同上校科長、此令、

政治訓練部上校專員于國楨另有任用、第二廳上校科長蔡請辭職、于國楨、鄧雨田、均應免本職、此令、

任命于國楨爲政治訓練部第二廳上校科長、此令、

兼行政院院長汪兆銘呈、准軍事委員會委員長函、據軍事委員會委員長、鮑文越呈、據軍醫衛生部司令部軍需處長李謙一呈、爲軍醫衛生部司令部軍需處長劉仲實、軍醫高達三、少校司樂華子庠、另有任用、軍事委員會委員長、請辭職、均請免本職、應照准、此令、

兼行政院院長汪兆銘呈、准軍事委員會委員長函、據軍政部部長鮑文越呈、請任命趙千仞爲暫衛師司令部軍需處少校軍醫、應照准、此令、

兼行政院院長汪兆銘呈、據軍政部部長鮑文越呈、任命陳博泉爲陸軍獨立步兵第二旅司令部少校軍醫、應照准、此令、

國民政府四月廿九日令、任命鄧醫爲行政院參事、此令、任命畢景安署財政部關務署副署長、仍兼科長職務、此令、

國民政府四月三十日令、派于寶軒、馬孟非、爲本屆法官再試監試委員、此令、

德國國慶紀念將屆 汪主席電賀希特勒

（南京卅日中央社電）國民政府汪主席、以五月一日爲德國國慶紀念日、茲特致電德國元首希特勒祝賀、電文如下、柏林德國元首閣下、欣逢貴國國慶之辰、特電敬表賀忱、並祝閣下政躬康泰、貴國國運昌隆、汪精衛、

華中鐵道增加資金

（滬訊）據同盟社訊、日政府前與華中鐵道公司之車輛、路軌及各種建築等、其價値、業經日方評價委員會估價後、日政府決將此項財產、作爲該公司之投資、再經國府方面評價委員、再行估價、爲一千七百萬圓、除日政府投資在資本五千萬圓外、中鐵道見追加資本一千七百萬圓之投資、並由華中振興公司以現金三百萬圓投資、故華中鐵道資本、將增加爲七千萬圓、至於投資辦法、由日政府再由振興公司出面投資華中鐵道

軋郵票 英倫之奇觀

（瑞典京城卅日海通社電）倫敦電訊、倫敦市上香港、新加坡、馬來郵票稀少、突然成爲奇貨、郵票商門前、競亦發現排隊軋購、該項郵票之人羣、較前增加一倍、票價

陵園管委會暫行組織規程

第一條、本會以中國國民黨中央執行委員會以下列各機關人員組織之、（甲）中國國民黨中央執行委員會秘書長、（乙）國民政府文官長、（丙）國民政府參軍長、（丁）內政部部長、（戊）南京市市長、（己）首都警察總監、

第二條、本委員會、置主任委員一人、由中國國民黨中央執行委員會秘書長擔任之、綜理本會會務、副主任委員一人、由內政部部長擔任之、

第三條、本會應行處理之事項如左、（甲）關於陵墓保管及祭祀事項、（乙）關於陵園讀物保管事項、（丙）關於陵園整理事項、（丁）關於陵園其他設備事項、（戊）關於陵園警衛事項、

第四條、本會置總幹事一人、副總幹事二人、國民政府秘書一人、參軍一人担任、承主任委員之命、處理日常事務、

第五條、本會設總務、（中央秘書廳担任）警衛、（首都警察總監担任）工程、（南京市政府担任）三組、各設組長一人、承主任委員之命、及總幹事之指導、分別處理各該組事務、

第六條、本會各組酌設辦事員若干人、辦理各組事務、

第七條、本會職員由各有關機關調任之、爲給職、

第八條、本會經費、暫由中國國民黨中央執行委員會撥發之、

第九條、本會每月舉行會議一次、由主任委員召集之、

第十條、本規程經中國國民黨中央執行委員會、及國民政府核准施行、

第十一條、本規程如有未盡事宜、由本會呈請中國國民黨中央執行委員會、及國民政府修正之、

各地農業改進區設計委會先後成立

聘請地方士紳爲委員

（南京卅日中央社電）實業部爲改進農產起見、決在各地設置農業改進區、以爲先後成立、積極推進工作、茲以最近應各地環境、由部通令各改進區設立設計委員會、計劃推行改進工作、所有各地設計委員人選、由各該改進區在當地農政各界、及地方士紳熱心人士遴選聘任、並報部備案、聞各改進區已將此項設計委員會、先後組織成立、

最高法院裁判主文

民事（四月十八日）㊀廣東黎履之等與王渠周氏等、因確認買賣契約無效、上訴事件、主文、原判決關於渠業部分廢棄、發回廣東高等法院更爲審判、其餘上訴駁回、第三審訴訟費用、關於駁回上訴部分由上訴人平均負担、

（四月二十二日）㊀江蘇高二分院張正輔、與張炳因票據抗告事件、主文、抗告駁回、抗告訴訟費用由抗告人負担、

（四月二十五日）㊀江蘇高三分院徐豐鈞、與陸孫氏等確認股權上訴事件、主文、上訴駁回、第三審訴訟費用由上訴人負担、㊁江蘇高三分院陳德懋行、與華列資洗染公司因執行異議上訴事件、主文、原判決發回江蘇高等法院第三分院更爲審判、

刑事（四月二十三日）㊀廣東歐陽強等、侵占案件上訴一案、主文、原判決關於歐陽強陳東部分撤銷、發回廣東高等法院更爲審判、

（四月二十五日）㊀江蘇李正元因竊盜案件、檢察長提起非常上訴一案、主文、原判決關於違背法令部分撤銷、㊁江蘇張阿四、因妨害家庭案件、檢察長提起非常上訴一案、主文、原判決關於違背法令部分撤銷、

（四月二十七日）㊀江蘇董成叔亂案件上訴一案、主文、上訴駁回、㊁江蘇高二分院帥蓮香殺人案件上訴一案、主文、原判決及第一審關於帥蓮香部分之判決均撤銷、帥蓮香共同殺人處有期徒刑七年、褫奪公權七年、手槍一枝、子彈七粒沒收、㊀江蘇高三分院沈萬華強盜案件上訴一案、主文、上訴駁回、㊁江蘇高三分院徐維德強盜案件上訴一案、主文、上訴駁回、

教育與體育

震旦運動會總決賽 商汝輯參加長跑

本週秩序及全部名單發布 總冠軍爲工法兩科所必爭

因雨後場燕商展期一週之震旦大學春季運動大會、總決賽盛會、經已決定於本星期日（後日）下午舉行、節目九項、併合拔河及給獎、合共十一、其中徑賽佔七、田賽佔二、各會誌昨報、茲悉全部秩序及參加決賽名單亦於昨日披露、三千及千五公尺長跑、暨八百公尺中距離項目中、有名將商汝輯參加、商君曾獲該校上屆三千公尺冠軍、成績至爲良好、渠於去歲亦曾參加天津市環市長跑、榮獲亞軍、此次參加項目極多、故對總冠軍之爭奪、頗有影響云、

本屆個人錦標

與逐鹿者、尚有鳳後三之雷顧士、Y姚、C姚等四人、陸大業、梁爲義、雷顧士、戈鳳岱……對此個人冠軍、及法科與工科……

總冠軍一席、則非法工兩科所必爭、日下工科及法科……

下午一時半、十八會程序：一時正開幕、一時半千五公尺、二時一刻四百公尺、二時半八百公尺、三時一刻二百公尺、三時半鉛球、四時正標槍、四時半四百公尺、五時一刻三千公尺、五時正拔河、給獎、

參加名單：八百公尺——商汝輯、雷顧士、戈鳳岱、陸大業、梁爲義、Y姚、C姚。千五公尺——商汝輯、鄒黎華、C姚、雷顧士、梁爲義、依凡拿夫、戈鳳岱、Y姚、雷顧士、曹鳳君、陽利、C楊、姚、三千公尺——商汝輯、鄒黎華、陸大業、鉛球——鄒子亭、陸永綏、由巴、陶加基夫、戈拿輯、谷、標槍——Y姚、C姚、鍾子亭、陸大業、劉紹麟。

徐匯中學續舉辦二屆九旬希小球

——本週末揭幕——

徐匯中學、爲紀念該校九十週年校慶、特發起九旬希小球聯賽、去歲五月舉辦首屆、中等學校小球聯賽、結果徐匯四戰四勝、榮獲冠軍、參加者有五校、附中等學校、今第二屆聯賽、參加者有大同、附中等六校、本週末揭幕、採用單環制、定每週……

西青排球最近形勢 蘇維埃霸佔甲乙組

第十四屆西青排球聯賽、最近形勢甲組蘇維埃以三戰二勝、佔先、我僑則一勝二負、落後、乙組蘇維埃二戰二勝、雄居首席、巨人法捕各以四勝一負、暫且落後、俄捕亦以三勝一負、緊隨於法捕、其次蒙諾克一勝一負、居第六、中西聯合之震旦、一勝二負、與屈洛人同佔弱位、七位培德則五戰五負、最末、茲將甲乙組最近形勢分錄於后：

（甲組）

	賽	勝	負	百分率
蘇維埃	三	二	一	.六六六
我僑	三	一	二	.三三三

（乙組）

	賽	勝	負	百分率
蘇維埃	二	二	〇	一.〇〇〇
巨人	五	四	一	.八〇〇
法捕	五	四	一	.八〇〇
俄捕	四	三	一	.七五〇
蒙諾克	二	一	一	.五〇〇
震旦	三	一	二	.三三三
白隊	四	一	三	.二五〇
屈洛人	四	一	三	.二五〇
培德	五	〇	五	.〇〇〇

梅生盃表演賽 國華甲戰怡光

另第合藝對獅聲

梅生盃小小足球、本星期日將有表演賽四幕、除合藝戰獅聲外、大軸爲國華甲戰怡光、國華甲陣容已公佈、除原有班底外、並有健將鄒黎明參加、實力益見雄厚、怡光爲陶自鳴隊富昆仲所主持、聲勢倍增、屆時鏖戰、在所難免、國華陣勢如下：

·國華甲·

高秀清 周永芳 黃逢生 張昭鵬 陳焯光 孫漢興 謝百川 張鴻田 鄒黎明 張龍光 鄭錕堤

屆時該校將收費一次、不售門票、歡迎參觀！

震旦盃足球 週六節目延期

改至星期日舉行

震旦盃足球義賽、法捕對震旦、鴻源對中水、二場原定本週六舉行、現已改至本週末、時間未有更動。

少年盃乒乓賽 繼續徵隊參加

中青年會主辦之少年盃乒乓賽、自開始報名後、參加者頗形熱鬧、以尚未滿足原定隊數、繼續徵求各隊參加、報名地點在西川路青年會少年部。

體壇鱗爪

·未名·

關於本市僑界頭勞工互助會籌備義賽、新中西足球義賽、的消息、傳來已久、然至今未見事實、聽說內部有若干困難、以致盛會未能如何、究竟何時舉行？則不得而知。這次比賽、據所得之確訊、借逸園球場、以中華方面籌備發起、結果發生了糾紛、對舉行、現在本埠中華足球聯會已將一役、另行標本月底……業已轉移目標、結果頗爲圓滿、當局接洽、租用跑馬廳球場、可望開放、約在本月中旬以後、則義賽將名力之能事實、必定勝過逸園無疑！

不過地點的選擇、當然是不無供獻的、但是上海田徑場、日本以後、一個共同的「毛病」、大部犯了是類……

本月中紀念日 學生不准集會

本市各級學校、以本（五）月份紀念日爲最多、學校當局及學生均例以紀念行動、惟本年爲慎重起見、除意外事件計、故由各校當局通告學生、一律不准集會紀念。

青年會擬辦 初級日語班

本市西川路中青年會、爲造就精學日文人才起見、擬舉辦初級日語班、首期招收班員二十五名、定五月十一日開班、至八月七日三個月期滿畢業、聘請姚仲試担任教師、每逢星期一三五日下午五時至六時爲上課時間、不限資格年齡性別、凡有志學習者均可報名參加、學費十五元。

學生救濟委會籌劃恢復工作

主辦之上海基督教男女青年會學生救濟委員會、一度停頓後、現正籌備恢復工作、決定自下學期起繼續辦理學生救濟金、及經濟宿舍、又本年暑期服務之各種新事工、亦均計劃準備、

國斌盃圓門球聯賽章程公布

各界首屆國斌盃圓門球聯賽、報名參加者極爲踴躍、規則已印就、除備以免再不不數外、其他各隊外、凡索取該規則者、除必須以體育團體名義、不受限制、購人、免費一份、詳章要點之……

組織、甲組男子、乙組女子三組、球門制、……

……

球人信箱

蔣吟生先生鑒：請於下午七時後電九二〇七九、爲盼！　合藝會陸朝榮啓

以便屆時實施推行。

平報自五月一日起改訂廣告刊例

詳報名下

金詠榴 周智卿 敬告親友

謹詹國曆五月四日（夏曆三月廿日）下午二時假座上海新都飯店爲舍姪昌南三女意眞舉行結婚典禮潔治喜筵恭請光臨時値非常概從簡約恕不另柬奉邀諸希諒鑒爲幸

金詠榴 周智卿 謹啓

明日上海春季大賽馬

第二天……五月四日
第三天……五月五日
第四天……五月六日
第五天……五月九日 浜大賽香

每天下午一時分賽 起册一下

入場券 會員看台長券五天每位廿元每天每位五元來賓看台每天每位一元 萬國體育會正式會員及普通會員均可……

搖彩票 各該會員得免費至會員看台 第二天香賓票每張五元……

上海特別市復興銀行續募商股啓事

查本行由官商合資經營資本總額定爲國幣二百萬元前於開業之際業經實收半數以上尚有餘額現需續行募足凡屬國籍商人如願投資合作者請即來行接洽爲荷

行址 河南路三〇三號

電話 九八五六〇 九八五六九 九〇八一二

財政部稅務署佈告

稅字第一號

案奉財政部感電開捲菸臨時特稅茲核定於五月一日起開征仰即遵辦等因奉此自應遵辦除通飭各地稅務機關一律外照行錄同臨時特稅稅率仰中外商民一體知照切切此佈

第一級 每五萬枝征特稅一千元　第二級 每五萬枝征特稅八百元　第三級 每五萬枝征特稅七百元　第四級 每五萬枝征特稅六百元　第五級 每五萬枝征特稅五百元

中華民國三十一年四月二十九日　署長部式軍

徵求人造醬油人才

茲欲招請人造醬油經驗豐富技術可靠者凡有意者請來面談接洽時間上午八時至下午四時 地址福開森路二八〇弄七〇號 李君

華興商業銀行

總行 上海

分行 南京 蘇州 杭州 蚌埠 鎮江 蕪湖 無錫

若素

胃腸營養

治療胃腸病百無一失

「胃腸病」最有害於健康，若干病皆由於胃腸病引起，故一患胃腸病者，無不身體衰弱，精神萎頓，百病齊來。「若素」何以對胃腸有百無一失之效力？此人人所必加疑問者也。蓋「若素」之成份爲大量之維他命B，強力消化酵素，營養鹽……等故可以補血生精，促進新陳代謝，蠕動腸胃，振食慾，通大便，協助發育。故對於各種胃病，各種腸病均有特効之治療。隔患胃腸者可以「無憂」矣。無憂者即購服此對胃腸病有特效之「若素」。不但胃腸病可以痊愈，且可轉弱爲強，諸病皆因胃腸強健而不侵襲。故「若素」不但爲治療胃腸病之聖藥，且爲營養健康之良好補品。欲求家庭幸福者，更不可不於家庭中常備此藥也。

各地各大藥房均售

上海若素大藥廠監製

工部局本年預算達一億零四百萬

教育經費一併列入總預算

工部局情報處發表，民國三十一年度之該局預算草案，以及新稅源小組委員會所提之各項建議，業經財務委員會於本年三月二十三日四月十日及二十三日先後開會，財務處處長編成最後預算，於昨日（四月三十日）董事會開會時，連同說明書，提出考量，旋經通過，在現有情況之下，收支之應相抵，殊爲事屬至要，財務委員會之研究，如何使收支相抵，費時頗久，認爲有向本局建議實行徵收若干新捐稅之必要，據財務處處長報告，此次本局編制本年度收支預算之辦法，與前數年不同，蓋自一九三一年起，本局特將教育費之預算另行劃出，本年則認爲宜將此種辦法取消，而編一整個之預算案，最後之預算案如下，

(一)經常收支本年度之經常收入，約一〇四·五二五·八五〇元，本年度之經常支出，約一〇七·〇九〇元，經常收支預算盈餘，約一八·七六〇元，(二)臨時收支本年度之臨時收入，約一四·二〇一·八八〇元，臨時收支預算盈餘，約一·五·九九〇元，[illegible]

經常收入增加

（甲）經常收入、本年經常收入、大都係照少估計、所望當地情形不至更形惡劣，而使現所預算可得之稅收，有所妨礙，預算各種稅源之總收入，約爲國幣一〇四·五二五·八五〇元，比上年度增二四·四一六·一一〇元，或增百分之三〇·四八，前擬增收之營業稅並未列入，緣已決定徵收營業稅，本年年底再行考慮，(1)地稅一八·一七〇·一四〇元，本年上半年地稅之稅率，係照上年辦法，以所估地價百分之一·三五計算，另加附加稅百分之四十，兩稅及免稅地者概不包括在內，自七月一日起，稅率一律增爲百分之一·五，惟稅收總額少估二成，俾爲發生意外情形之餘地，但已較最但未計算之地畝，在本年內可望照章納稅，(2)西式房屋之市政總捐二一·九三〇·〇四〇元，本年上半年此項總捐係照上年辦法，照所估租金百分之二十七計算，另加附加捐百分之四十，空屋局部及免捐產業均除開不計，七月一日起，捐率一律爲百分之五十，華所估租金總額，比上年高，由於業主自用房屋及出租房屋之租值，經重新估計者業已加多，而新屋告竣者，數亦不少，又除照常將空屋不算外，中區及東區之工商業所用西式房屋，每有因停止營業，致無人住用，故將所估之中區租值酌減百分之五，東區酌減百分之七，又自預算之收入總額內減去百分之三十，留爲發生意料不及情事之餘地，

滬西特警區域停收市政特捐

(3)華式房屋之市政總捐一四·八九一·三六〇元，關於西式房屋市政總捐之上開說明，亦適用於華式房屋，惟工商業所用之此類房屋，或有因歇業而無人居用者，並未將其所估租金減去，且預告發生意外餘地而在預算收入總額內減去二成，在華式房屋方面，認爲可以較低，所以預算案內所列此項收入總額，係以減低百分之二十五計算，(4)市政特捐西式房屋六八·〇〇〇元，華式房屋四八〇元，西式房屋之市政特捐，比上年少二·六六八·〇〇〇元，華式房屋比上年少二·五一·五二〇元，此由於本局決定自本年一月一日起，在滬西特警轄境之內，停收此項特捐，此種辦法爲民國三十年十二月十日本局與上海特別市政府所立協定條件之一，本局現時所收市政特捐，以在越界路綫以西之區域爲限（待續）

增加捐稅修正規則

工部局發五項公告

公共租界工部局爲增加各種捐稅，並徵收娛樂販賣電話等稅，昨特發出布告多種，茲彙錄如左。

◇地稅房捐及娛樂稅◇ 工部局爲增加各種捐稅、特發公告云、「爲布告事、照得自本年七月一日起、本局之地稅增爲百分之一·五、市政總捐（房捐）增爲百分之五十、又自本年五月八日起、娛樂稅自百分之十增至百分之三十、合特布告周知、此布、」

◇消耗賬單概行徵捐◇ 工部局爲徵收旅館餐館等住宿飲食及娛樂捐、特發公告云、「爲布告事、照得本局業已核准自本年五月八日起、凡旅館、餐館、酒店、跳舞場、茶室等場所、因接待住宿、供給飲食、以及在各該場所內舉行任何種類之娛樂、所開一切賬單、數在五元或五元以上者、概另行徵捐百分之十、合特布告周知、此布、」

◇徵收物品販賣稅◇ 工部局爲徵收物品販賣稅、特發公布云、「爲布告事、照得本局業已核准、自本年六月一日起、一切物品之另售、概行徵收販賣稅百分之二、合特布告周知、此布」、

◇徵收電話稅三辦法◇ 工部局爲徵收電話稅、特發公布云、「爲布告事、照得自本年五月一日起、本局徵收電話稅辦法如下、(一)住宅電話、每綫每月收稅五元、辦事處電話、每綫每月收稅十元、(二)住宅電話分機、每綫每月收稅二元、辦事處電話分機、每綫每月收稅四元、(三)新裝電話、每具收稅五十元、(四)電話過戶、每次收稅二十元、合特布告周知、此布、」

·各種娛樂場所·修正執照規則· 工部局爲修正各種娛樂場所等執照規則、特發公告云、「爲布告事、照得本局茲將左列各項執照規則所開條款修正如下、自本年五月一日起施行、(一)彈子房或地球場執照規則第十二款、(二)電影院執照規則第十四款、(三)馬戲場臨時市場跳舞場或其他公共娛樂場所執照規則第十六款、(四)華人總會執照規則第十三款、(五)食品店執照規則第十六款、(六)酒店（店內飲用）執照規則第十五款、(七)餐館、僅於餐時供給酒類（不供給酒類）執照規則第十七款、(八)唱書及說書場執照規則第十五款、(九)酒館執照規則第十七款、(十)酒館（臨時酒吧間）執照規則第十六款、(十一)茶室執照規則第十三款、(十二)茶店執照規則第十四款、(十三)戲院及音樂廳執照規則第十一款、(十四)中國酒店（店內飲用）執照規則第十一款、修正條文爲「營業限於本局隨時公布之時限爲止、非于次日上午六時不得重開」、合特布告周知、此布、」

市民通過警戒線須持有身份證

規定自五月十日實行

日陸海軍當局爲維持本市治安與防止不逞之徒潛入上海起見、特於五月一日由上海方面陸海軍最高指揮官發出布告、規定自五月十日起、凡通過上海四郊警戒綫者、必須持有縣民證市民證或相當之證明書、兩租界市民在未領得市民證之前、可向上海特務機關及工部局公董局領取可通過警戒綫之臨時通行證、茲將佈告原文及陸海軍報道部長談話分誌於后、

日軍當局佈告 「一、爲保持上海市治安起見、五月十日以後、欲通過上海市周邊日本軍警戒綫入滬者、以持有縣（市）民證、或相當官署發給之證明書者爲限、若通過該警戒綫時、對日本憲兵或步哨應提示縣（市）民證或相當官署發給之證明書、如違反前項規定或用僞造證明書而謀入滬者、照軍律重辦不貸、」

報道部長談話 日軍爲便利警戒區內華人通行與維持治安起見、前依照昭和十四年七月一日頒發之華中日軍警戒區內通行者取締綱領、對警戒區內一般居民發出縣民證或市民證、以證明其身份、並得在警戒區內自由通行、此次爲大東亞戰爭爆發之機會、爲協力建設明朗上海計、自五月十日起、凡欲通過上海四郊日軍警戒綫進入上海者、以持有縣（市）民證或相當之證明書者爲限、以防止不逞份子潛入上海而發生事故、故通過該警戒綫時、應對日本憲兵或步哨出示縣（市）民證並受其指示、又過去上海公共租界及法租界居民、持有市民證者從無一人、致欲在警戒地區內通行者、發生種種不便、兩租界茲決定於最近亦普遍發給市民證、惟領發市民證必需相當時日、乃可竣事、是以在該時期中、對於未領得市民證者爲便利其往返通過警戒綫、特由上海特務機關發出臨時通行證、由特務機關工部局及公董局發給、惟發給臨時通行證迄六月底爲限、七月一日起即無效、又有僞造縣（市）民證或頂替使用者均嚴厲處罰、應特別注意爲要、

中日文協滬會舉辦三大展覽

中日文化協會上海分會、最近正在籌備舉辦日本木刻、油畫、中日洋畫、中國書畫等三大展覽、而日本木刻油畫展覽、已籌備就緒、定一日開幕、茲分誌各情如下、

木刻油畫展覽 該會爲介紹日本木刻油畫真價起見、經積極籌備後、刻已決定於一日起至十日止、假靜安寺路南京路日僑俱樂部舉行展覽會、日軍政要人、屆時均將前往參觀、

中國書畫展覽 中國書畫展覽會、業已定於五月十九日起至二十一日止、在南京路大新公司四樓舉行、爲期三日、現已開始向各書畫家徵求作品、前往應徵參加者、頗爲踴躍、其徵求期限規定十六日截止、歡迎尚未應徵之書畫名家及收藏家從速參加、

上海洋畫展覽 上海洋畫展覽會、爲溝通中日書畫藝術交流起見、定於五月廿二日起假本市中心區舉行、爲期一週、至三十一日閉幕、開始向全市洋畫名家徵求陳列、參加陳列者、已有三十餘名、作品頗爲名貴、

滬西五次公糶

糧局直接辦理

市糧食管理局以西區貧民衆多、爲迅速調劑該區民食起見、昨日再舉行第五次公糶、由糧局直接辦理、[illegible]

銀聯會調整

同業營業時間

上海銀錢業聯合會對於同業營業時間、[illegible]、茲經該會調整同業營業時間、自今（五月一日）起各銀行錢莊營業時間、一律改爲自上午九時起至下午三時止、星期六則自上午九時起至十二時止、[illegible]

回鄉優待券

今日起停發

工部局前爲清理辦理疏散人口起見、除發給回鄉通行證外、並發給優待券、[illegible]、自今日（五月一日）起此項半價券已停止發給、[illegible]

物價以新幣爲本位

社局擬具處理辦法

新舊法幣兌換比率差額後、一般無知商民、乃乘機取巧、高抬物價、其影響民生、擾亂金融甚鉅、市社會局有鑒及此、特依據財政部規定調整貨幣實施辦法第三條、擬具臨時處理辦法五項、[illegible]

東亞聯盟滬會

開始徵求會員

東亞聯盟中國總會上海分會、[illegible]

復興銀行歡迎

國人投資合作

本市復興銀行、爲適應[illegible]

轉租房屋執照

寬放領照期限

工部局發給轉租房屋執照、[illegible]、昨日止（即昨日）十一日止、已發出轉租房屋執照、[illegible]

高價出售平粉

又一奸商判刑

住北成都路一〇二三弄、業售大餅之劉某、近經工部局發給民衆之麵粉、以每包一百三十元之代價、由黑市發售、並經以違背信任罪、於四月二十九日向上海第一特區地方法院起訴、被判處監禁三個月、[illegible]

滬市工商各業

安渡四底比期

昨日爲滬市工商各業四底比期、錢業各大進出甚大、均已將往來各工商之長期信用放款結束清楚、茲悉此次放款爲數甚少、十分七八均係轉期、其手續除一切手續簡便之放款外、總結放款數額幾何、則方詳。[illegible]

勞働節籌委會告工友書

「五一」爲勞働紀念節、本市各工人團體、爲慶祝起見、發於事前由工整會、郵務工會、碼頭工會等團體、組織上海特別市五一勞働紀念節籌備委員、頃該會特發表告全市工友書、茲錄原文如次、

親愛的工友們、偉大而莊嚴的、在我們工運史上永垂不朽的五一勞働節又來到了、光陰真迅速、去年三十年我們舉行慶祝這偉大節日的盛況、還清楚地記在我們的腦海裏、轉瞬間却又是一年了、去年希望今年的情形會好轉些、可是今年的情形是怎樣呢、在今年這個年頭、全國大多數的同胞都感到生活萬分困難、尤其是我工界同胞、則資所收入極爲菲薄的工資、單單想養活個人尚不可能、不消說養活一家數口了、還有些因特殊關係工廠停閉而失業了的、更是餓死別無他路、工友們、我們是這樣地在死亡綫上掙扎的時候、還有什麽心情來慶祝這個偉大的節日呢、然而我們要知道、這個偉大的勞働節、[illegible]

[illegible]

經濟與商業

投機市儈暗中蠢動

黑市場波濤洶湧

顧忌當局制裁收市卒仍抑平

本市金融市況、因各方流言農厚、投機市儈又復蠢動、致使市經穩定之局面、再呈波湧不安狀態、連日來的金融紗布股票等市、價格均趨高漲、旋憑行顯著局、惟嚴厲取締非法買空賣空、故昨日市況起伏雖巨結果卒仍抑平、現金暗市漲跌頗爲[illegible]、[illegible]

恰赤反漲爲跌

[illegible]

統債市勢重振

[illegible]

軍票回降

貼水鬆動

昨日外幣市況、日軍票由七元六角二三分回下爲七元三角三分、下午最後七元三角半、軋小二角半、香港票大票五元一角、小票五元一角、美金票又升至卅五元八角有買戶、售出卅六元三角、英美金鎊四百七八十元間、均各回小十元、

錢業公會拆息行情、昨日仍掛一角三分、匯劃票據貼現率、每千元已回小至貼廿元左右、軋小十元、至新舊法幣之差價、每元爲三角三五分、

[illegible]

股票鋒鋩已斂

中西股市回平

▼華股 華商股票交易、初穩後平、市面終於[illegible]、永安公司五十五元成交、新先施公司廿八元、升約一元、

▼外股 昨日外股現貨平疲、共成交三萬七千七百股、其收市價、爲公共汽車十四元一角、中紡廿七元半、中業十七元八角、匯衆二元、英聯卅五元、恰和紗廠四十四元二五、恰和啤酒十四元一角、自來火十八元半、開平五十七元、紙業十三元九角、鋼業廿五元、業廣[illegible]

投機商大施操縱

棉紗暴漲狂落

雙馬廠單會高至五千九百元

昨日棉紗市場投機之風仍盛、晨初開市承上日猛漲餘威、人氣奇旺、擁實市儈繼續展開拉抬慣技、雙馬廠單開市即橫跳三百元、創見五千九百元空前紀錄、[illegible]

中央滬分行

酌減活期存息

中央儲備銀行上海分行以近來存款業務頗爲發展、進出繁複、所耗開支浩大、爲減輕損失起見、特自五月一日起、將活期存款息、由一厘改爲一厘、[illegible]

茶市步挺

存底枯薄

茶市交易雖稀、市氣步挺、昨出本街店戶向裕泰、公昇、志記、泰利等茶廠進購紅茶三十二箱、[illegible]、後市依然看好、

布市波譎雲詭

全日起伏頗鉅

現布市況、以擱戶控制有力、欲跌非易、昨日波譎雲詭、起伏千鉅、結果略見軋低、龍頭細布新單晨開二八六元、突上至二九〇元新高峯、[illegible]

廠布略挫

棉布東疋昨市乃致呆定、廠布行轉回降、[illegible]

美琪 今天獻映 二時半 五時一刻 八時 蘇聯鉅片 春之歌 青年勇敢流浪少女熱情 星期日起二映 幻情

大光明 今明開映 二時半 五時一刻 八時 潘琪德 摩綸 合演 飛行男兒 星期四至星期日 幻兒戲兵

南京 今天獻映 二時半 五時一刻 八時 勞萊哈台 滑稽鉅片 兒戲兵 星期一日二映 美人魚

國泰 今天開映 二時半 五時一刻 八時 曼麗瑪丁 都市兒女 星期日一開映 飛行男兒

麗都 二時半 五時 八時一刻 伊洛娜·梅珊 葡萄春滿

大華 新片 二時半 五時一刻 八時 諾伐羅 雷門 不朽巨片 賓漢

新光 今天（四場） 二時 四時 六時 八時 顧蘭君 黃河 陳琦 主演 人約黃昏後 自己的太太出去幽會 別人的丈夫反來殷情 ◁華新出品▷

金城 今天兩場 二時半 七時半 國泰巨片 周曼華 主演 金粉世家（上下集） 每天客滿 每場客滿

皇后 今天四場 二時 四時 六時 八時 王熙春 童月娟 梅熹 樂園思夢

國聯 今天三場 二時 四時半 藝華 路明 主演 彈性女兒 燈紅酒綠 恨歌甜舞 街頭一角 飲泣吞聲

金都 今天兩場 國華 周璇 白雲 主演 惱人春色（上下集） 張石川導演

東方報壇空前異彩、當代作家一體出動、

海報

今天出版

大規模的新型日刊　真美善的標準讀物

內容撮要

名家長篇小說

回春之曲……張恨水
鳥鳴春……何家支
劉三秀……顧明道
紅粉金戈……趙煥亭
海上新潮……張恂子
愛的旋律……周小平

名家小品（本日要目）

秋齋筆談……平襟亞
海……凌霄漢閣
西廂傳語……猫雙棲樓
聽鸝軒譚語……盧一方
三百首外集……唐大郎
「照鏡子」集……龔天衣
壽春臺齋劇談……蘇少卿
聽李世芳……張肖傖
三十年歌場迴憶錄……鄭過宜
雙燕樓詩……顧飛
墮樓人……吳綺緣
社會相（漫畫）……江棟良
特寫：新婚怪血案眞相

全國各地行銷　廣告效力宏大

圖文並美　精彩驚人

特告：曹涵美先生精繪金瓶梅詞意　明日起發刊‧

萬金名畫　楊貴妃畫傳　拼日刊佈　吳一舸繪圖‧陳蝶衣撰文

外埠讀者注意　本報除於各城市設有分銷處，並可就近購定外；同時本社亦設有函購部。報價各埠定閱三個月二十六份三角，定閱一個月二元六角。（郵費在內郵票通用。）

社址：上海九江路三三○號　電話：九七○四九號

新天地

象與火車決鬥

故事，據目擊者說：一天拂曉，鐵道上有一頭小象，被一列火車撞死了。牠的母象知道後，就在同一地點守候着，快車經過時，牠和火車頭相撞，立刻死了，快車也出軌顛覆。

又在亢某地方的一個富豪，養着一頭象，將近四十年了。當主人死亡的一年後，某一天，象突然不聽象奴的話，一直跑到街上，[illegible]象奴拖牠，牠竟不動；象奴後來忽然發怒，[illegible]牠想了一夜，拉着牠到墓旁，立刻倒斃。後來明白這天恰巧是主人的忌日，象亦不過送葬時走過一趟，這是偶然的符合呢？還是象的一點靈心，眞是不可思議的事。

象‧六十餘頭參加遊行　象並不一定長着長的象牙，假使一羣象在郊外遇到猛獸時，總是有牙的作先鋒。先被人類[illegible]

「椰子國」錫蘭島雜寫　‧電視譯‧

以「椰子之國」「香蕉之國」馳名的錫蘭島，是連結東西兩洋航運的重要根據地。因爲戰事漸漸趨向印度洋方面，錫蘭島在無形中，就成爲世界各國所注目的焦點了。

錫蘭在地質學上講，錫蘭屬於世界最古時代，面積較台灣略大，人口約六百萬，距今百卅五年前，即成英國皇家殖民地，古時所稱「九寶島」，即因錫蘭所產寶石而言。島中所產各種寶石，向世界各國輸出極多。尤其是重工業製造用的必要物資，鉛產量近較朝鮮意大利爲豐富。最貴重的產物，爲茶，橡皮，椰子，烟草，肉桂，及香料等；茶園尤爲發達，即在高達六千呎的山頂上，全部都是宏大的茶林，每年輸出總額，在五千三百萬磅[illegible]

所飼育的野象，只要一次，牠就不以其他的野象爲對手了。通常捉到野象後，就把牠放在兩頭馴象的中間，慢慢地指導感化牠。

佛教在錫蘭島非常發達，全島人口中佔有六分之四的佛教信徒。哈利斯人大部分是佛教徒，這種人最喜歡議論，在法界上，有極大勢力；即使倫敦劍橋大學出身的英國律師，也不是他們的對手。其他各教徒，各擁有十萬人左右。

狡猾的抓手們

店員缺席的時候，若無正當理由，不說伯父死了，就要扣薪。因此昨天店員請假休息，說他的伯父死了，還送了奠儀。不知今天又說伯母死了，正在奇異的感覺時，明天接着姑丈又死了，最後阿姨也死了，因此接連告假休息的店員，時常在一般店員中的方法使用。

閘市中抓手多得很，不曉得內幕的人，最初遇到了，總在人情上勸說一番，隨他去了。誰知第二次又來一次，第三次又來，可是不得手，不得不發怒，到法院的警察[illegible]隔了兩三天，帶着律師，前天在法庭上，原告律師是：「我並未偷竊何物件，被告人當着大衆之前侮辱，我應該賠償名譽損失」等等，於是就不得不化費極高的代價去請律師和他辯論。

見抓手又一次，一個店員發覺了，毆打後就釋放。過了兩日，店員看見抓手在店門口左右往來的不斷地在看，好像偷東西的樣子，店員立刻報告警察，把他捉住，明天警察來叫你，他說：「這個店員和我不睦，我這麼走過店門口，他突然跑出來，把我交給警察，分明是有意誣告，路人均可爲證」。

店員因爲沒有事實作證據，就有受到敗訴的可能。

口腹難　‧心如‧

夥計無如做米莊，日高猶是夢黃粱：不知門外長蛇陣，昨夜排將里許長！

輒米平民命似蟲，當頭棒喝血流紅：欲圖口腹非容易，飢餓難教吃北風！

比來輒米羣衆，愈益多，以致互相傾軋，常肇事端。近聞兩租界當局，已寄予密切之注意，對於遠辦失當之探捕，擬予嚴辦，藉儆來茲。

技擊叢談　顧‧俠‧客　趙‧煥‧亭‧

此二人者，私瞰者同均識之，蓋前者爲蔬傭，李姓，不惟日入城鬻菜，復時時以新蔬供官廚，署人因呼之曰蔬李。後者，則屠人劉姓，人以其割肉頗工，一刀下，必如購者所言之斤量，如出於權，因號之曰劉一刀。同亦時時趨市，恆出入於州城者。時，私瞰者逡巡同步之餘，方見顧猶徘徊於疏柳間，忽聞李謠語顧曰：「吾輩入市，適稍遲，勞君久待矣」。私瞰者方見顧鼓掌歡笑，趨迎之，劉亦搖其荷錢，琅琅然，大笑曰：「今日得錢，足供吾輩十日飲，吾灶下預爨之豚肩當熟，即此柳陰作酒場，亦復大佳」。於是偕李，直趨入一臨河籬門間，而顧則於柳陰下「徙倚以待，爲狀甚適，如會良友之與遨飛也」。私瞰者至是，乃恍然於顧悔獨遊，竟獵酒於居沽傭保之倫，雖愈益詫笑，然尚欲窺其飲狀，躡嘲笑之談資，乃潛近柳陰之僻處以俟。須臾，李劉以酒食來，三人藉地巡杯，飲啖談笑樂甚。私瞰者見顧與李劉，爾汝酬酢，興會飆舉，大異在署中時，方又笑其好近下流，顧忽慨然四顧，曰：「吾來此南縈月，已頗思閩海風景，君等來此經年，當更思月明大海，天風獵獵，助吾輩起舞之餘扣舷而歌之酒趣矣」，李劉拍膝曰：「此樂安得不思，然異地萍蹤，猶能銜杯小聚，亦殊不惡」。言次，三人鼓掌大笑，乃私瞰者逡巡返署，而顧之好近鄙人，乃一日而傳遍署中，駭至聞於洪，然顧殊落落然，不以衆嘲爲意，更時時從李劉遊，居亡何，會某親王，銜朝命南下，有所查辦，將驍驛道出於臨，某親王者，非惟貴倨無倫，且喜怒莫測，凡所經驛站，辦差者合其意，即立擢，否則且立得罪以是凡前沿途驛站間之牧令，莫不惴惴，而臨又大邑，以優缺名，則某親王之厚責供給於臨者，當更甚於他邑，洪至是，憂形於色，莫知所措，乃下令於諸客曰，有能辦差合某親王意，俾僕無咎者，不惟辦差貲用，由其預算立發，即萬金弗惜，僕且將待以上客之禮，此令一下，諸客乃大惶之餘，復攢眉不已。（三）

新‧茶‧經　‧缶堂‧

初抵潮汕之旅客，對於功夫茶，罔知名貴。主人以小杯斟茶相餉，倘不辨色香味之好歹，一飲而盡；主人見之，非特不喜，甚或有鄙笑客之殊欠風雅者。後此造訪，決不以功夫茶奉敬，易小杯爲大琖；以尋常茶葉款待矣。

據潮汕人言：飲功夫茶者，當視其稱家之有無，數百金購一茶具，亦不以爲昂。茶具以愈陳愈貴，而購選茶葉，異常認真。即最下品之鐵觀音，在一年前，每斤當價五角，佳者其值當不止此。鐵觀音葉片大小像桃葉，兩端紮以紅絨繩，示珍貴也。故潮汕人之喝功夫茶，竟有耗資逾產者。亦云奇矣！

雲霧茶產於[illegible]，[illegible]不出百里，惟當地人知之，亦未嘗不可。產茶處在是邑南鄉高山頂，係野生而非人植。茶樹無多，產量稀少，年不過數十斤，可與龍井獅峯十八株相伯仲。泡於杯中，茶氣氤氳，似有雲霧，遂以名。而其味厚香烈，久飲不淡，堪稱雋品！

餅茶出自雲南普洱，製茶如餅；每餅重可十兩，便於行旅者之攜帶；且可由大理麗江而輸入蒙藏。故雲南人之飲餅茶，必先以瓦罐盛茶葉，就火烤之，謂之『烤茶』。云可以殺茶葉之寒性。所言如是，尚待徵信？

白茶　爲不易經見之物，產於蒼山最高峯之巖壑中；山高數千尺，終年冰雪，艱於採覓。形如茆草根，而纖細過之。泡之無色，味同三泡後之龍井。惟葉色潔白玉潤，飲之有幽往香，香撲人鼻，目爲異品。（下）

夢囊樓餘墨‧

緬甸之塔　‧天壽‧

緬甸多塔，如荷蘭之多風車。入其境，都市固無論，即在窮鄉僻壤，亦得瞥見幢幢塔像，矗立於孤村茆屋間，掩帶斜陽，而生其神秘高古之感想。

全國之中，塔之最多處，厥爲伊拉瓦底江中流之卑繆縣，其間塔像林立，如亂峯；如東薪，大小不等；不下千餘座，修短不一，欲求其巍峨雄偉，世界惟名者，當推仰光之大金塔，若與卑繆縣之塔像比，誠有小巫見大巫之別！

大金塔

在仰光市東郊，雄踞羅湖偏西之小丘上，塔址高逾數十丈，周約廣半畝許，塔身貼以金箔，在麗日籠罩下，光芒四射，燦爛莊嚴，繡人眼目；凡來禮塔者，面對此偉大之建築物，莫不凜然神往，肅然起敬！小金塔則在熱鬧市街中，僅表與色澤同，不過較大金塔略遜其廣袤。

故事：緬人之禮塔者，必脫其鞋襪而進入塔院，設有人犯規律，不敬，全緬人得唾棄之，視爲大不敬，縣令曾因是以解職。某年，緬甸初爲英國所征服，王子愛德華五世巡狩緬境，特見好於緬人，故在遊覽大小金塔時，亦服從緬人習慣，赤足入塔院，於是，全國翕然，萬民歎忭，而緬甸之版圖，從此不爲已有矣！

幽默新語　‧余奇‧

錯在先生　小約翰在校讀書，上學期考第二名；這學期的成績卻列在末一名。他父親責問他是什麼原故，小約翰堅決地說：「這不是他的過錯，而是先生的不好。」

「這話有什麼根據」

「先生這學期將一向坐在我隔鄰的學生掉到別的座位去了！」

‧雄心未死　一個七十五歲的新郎，在他第三次結婚禮舉行後，牧師叫他在登記簿上簽名。那支鋼筆大概年久失修了，他費了許多氣力才得寫好。回頭對那牧師說道：

「哼！這是第三次或是第四次你對我開的玩笑了，下一次我要記緊把自己的鋼筆帶得來。」

‧問答

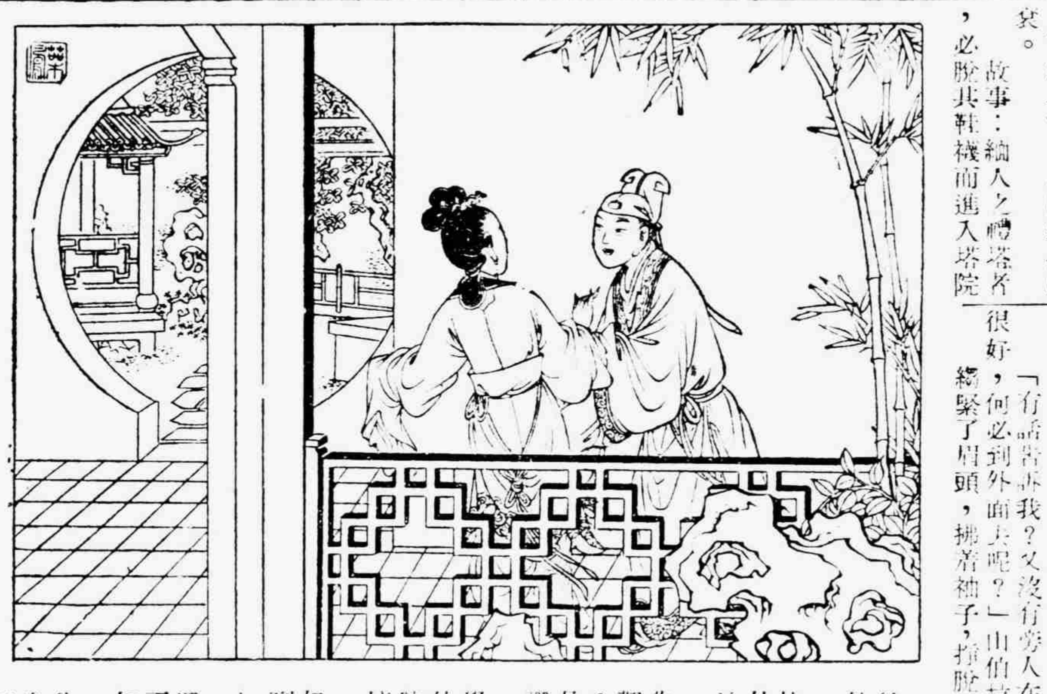
女：「親愛的，看在我的面上，請你不要再喝酒了吧！」

男：「親愛的，我並不是看了你的面上才喝酒的呀！」

「我要吃冰淇淋，我覺得熱得很！」

「不要慌，等我們到家裏，我說一個鬼故事給你聽，包你不會覺到熱了。」父親的回答。

梁山伯與祝英台　‧葉鳳繪製　白蘋撰文‧



（七一）就到那裏去談談吧

祝巴巴正想和她談心，尤其是當面許過的大事，急於要開個着落。

「有話告訴我？又沒有旁人在這裏，要說話豈不很好，何必到外面去呢？」山伯拉着她的衣袖。

緊了眉頭，拂着袖子，掙脫他的糾纏：

「怪難看的！給人瞧見了，算什麼樣子？」

「那末，有話快說呀。幹麼要到外面去？」山伯更追緊了問她。

「散步，想請你到我們花園裏去觀光觀光，好不好？」英台且笑着，是一個甜蜜蜜的笑。

溫馨愉快的感覺，立時襲上了山伯的心頭。這一笑百媚生，的確太好了：「遊花園？那我們就很好。到那裏去談談吧！」

全爲他來得太遲了，不知道英台走在前面怎樣對付才好。滿懷躊躇，也十分懊傷，低下頭，自思索，眞是爲難極了！

趙金蓉重登紅氍毹　談：爲生活而唱戲　‧誠務‧

趙金蓉是戲校女生中最不幸的一位老大姐。雖然她在羣芳中是第一個登台而受人歡迎的角兒，但在過去十年間的遭遇：歷經當舞女，台上受辱，嫁人不淑等種種的苦惱，都被她嘗遍了。輾轉到現在，依然撫着無父的孩兒，依了老母弱弟，要在社會上去掙扎謀生，豈不可憐？

偶然想起了她，前天特地到和平門太平湖同號她的家裏去作一訪問。那時她的舅父老伶工律佩芳正在給她調嗓子。據律佩芳說：金蓉的嗓子，仍如昔日；現已準備重上氍毹。

金蓉房中佈置得很簡樸，望而知是過着不甚寬裕的日子。除了牆上掛着一張戲裝照片外，一切全沒有伶人的氣息。在短短的談話之下，她深自悔恨過去的不幸；並說，現在爲要贍養老母，就只得重上舞台。認清的幾個目標；恪守的領悟了。她，像是很經受人催折的她，尤有切的必要。同時，又告訴我一番老前輩給她此次「出山」的教訓，居然談得頭頭是道。這裏，特地記下來，也好給一般伶人，做個借鏡。

她說：

第一是唱戲量力，自在已有的成就上求開展，在已有的組班的能力，就不可自下台，取組班的底子，硬要出風頭，就不可，着科班的底子，老戲差不多都唱得來，可爲人担當二牌，以「條菓」的勁軍自期。這是事半功倍的穩妥辦法。

第二要愼於交友，唱戲固不能無友，但濫交總是要不得的。

第三要生活勤儉，抱爲生活而唱戲的宗旨，安分守己，勿尚虛榮，專圖奢靡。的確，趙金蓉果能照上邊的話做去，他日縱再嫁人，亦不至被人目爲墜落，而且以她的藝事論斷，爲老生跨刀，尚能稱職，至少是不弱於白玉薇。

手寫本　‧龍泉‧

清初刻書，盛行手寫本。最著者爲林吉人手寫三集，蓋即漁洋精華錄，堯峯文鈔，午亭文編也。林名佶，康熙進士，家多藏書。書入吳興之室。漁洋續集，爲常熟黃子鴻書，字畫鋒稜，體仿宋槧，墨色黝然，眞若可揭。黃名儀，精輿地之學。與閻若璩，顧祖禹同修一統志。愚嘗見道光間秋桐草堂寫刻屏山集，字體妍媚，得未曾有，不知出自何人之手。篋中藏元史藝文志原刻本，爲顧純手寫，字仿率更，瘦硬通神。葉德輝書林清話，謂此書初刻初印，直欲方駕宋元。張文襄書目答問，未見顧刻本。顧字南雅，吳縣人，嘉慶進士，學術深邃，兼工書畫。

南市　南陽橋方浜路恆安坊　大生飯店　高尚娛樂　通宵營業　敬備應時佳餚精美西點　馬車包車免費接送　南市電話（○二）七四三八

鐵門鄰近　綠寶茶室　東新橋街道遙池對面直達南市民國路露香園路轉角　遊樂勝地‧消閒佳境　中西茶點　新奇娛樂　招待週到　免費接送　日夜營業　南市電話（○二）七三四九　租界電話請撥　九三三九九　八四○○○

永安俱樂部　高尚娛樂　日夜營業　招待週到　免費接送　電話（租界）九○○○五　八一二一八　（南市）「○二」七六三○　七五四一　南市露香園路四十七號

‧南市‧　民國路同慶街卅七號　同慶飯店　高尚娛樂　通宵營業　敬備應時佳餚精美西點　馬車包車免費接送　電話（租界）九三○○○　九一九九九　九○二四五　南市（○二）七四九○

華民飯店　老西門方濱路橋陳英士塔旁　新闢特別間　奉送大贈品　富麗堂皇　高尚雅潔　代付人力車資　小孩玩具　女賓用品　馬車包車免費接送　通宵營業　美點佳餚供應週到　電話　南市（○二）七二一九

遊樂勝地‧消閒佳境　老西門中華路口　西園飯店　美點佳餚應有盡有　包車免費接送來賓　代付人力車資　高尚娛樂日夜營業　應高尚仕女要求新闢　特別間　富麗堂皇供應週到　南市電話（○二）七四七五

中央運動場　回力球　今午五時半起賽　單打十盤　夏季香檳票每張五元現已開始發售

四馬路三三一號　明星香水廠　門市部今日開幕廉價贈品　特價加贈貨品　硬質頭等肥皂　明星雪花　明星皂絲　明星洗頭粉　明星香水　贈品　每人限購二塊特價一元　每瓶原價二元大瓶特價一元四角　每包原價二元大號特價五角　每紙原價二元特價八角　購上列貨品滿一元贈小號香皂一塊多購依此類推

明星花露水　本廠著名出品　明星生髮水　明星牙膏（檀香精　玫瑰精）　美麗牙膏　明星變色胭脂　明星變色唇膏　明星爽身香粉　贈品：購貨一元送小香皂